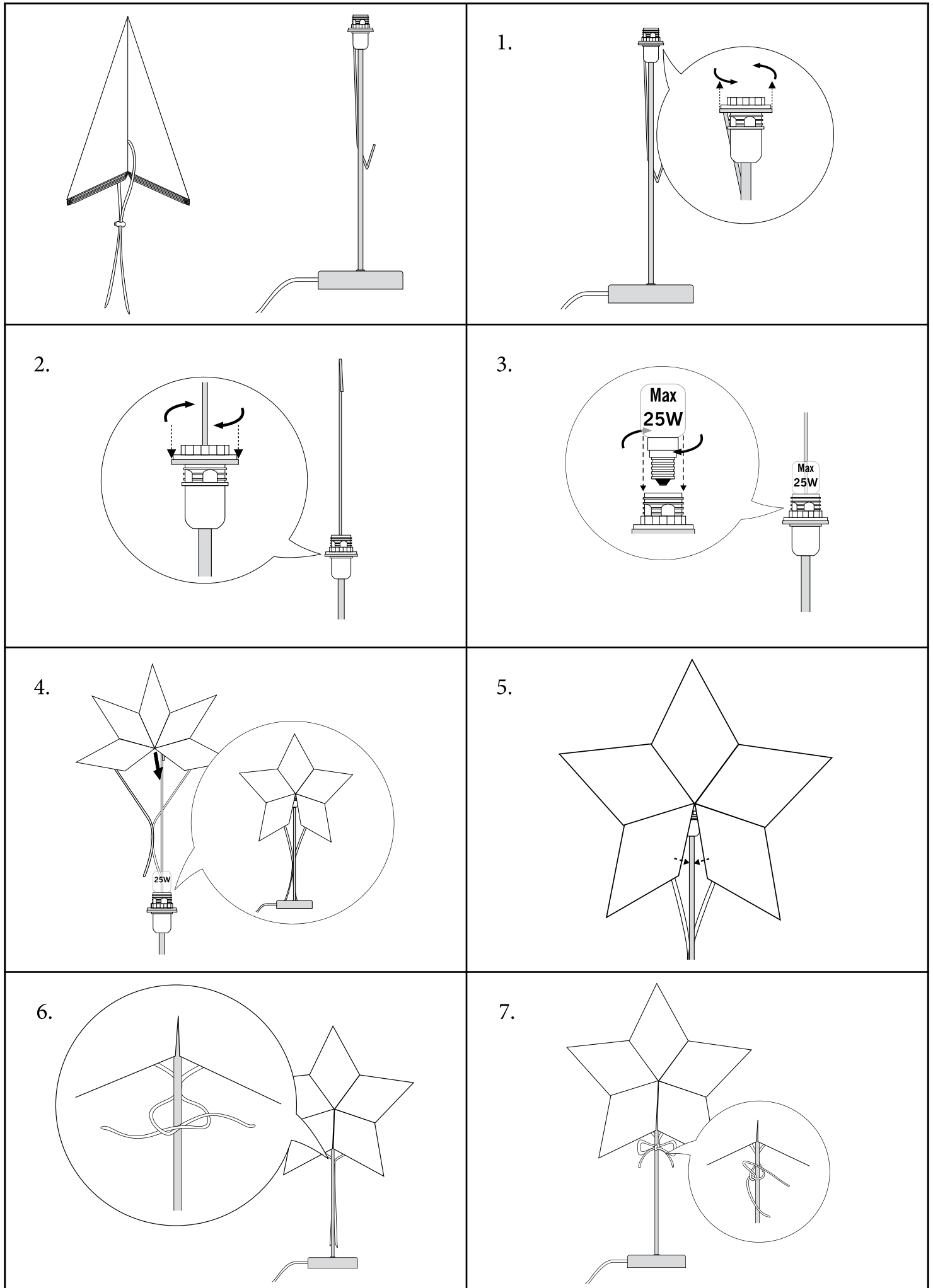


## 1752/EE Technical information



# 1752/EE Technical information

## SE

### Endast för inomhusbruk.

1. Ersätt omedelbart trasig glödlampa med en ny, med samma markspänning och effekt. Undvik skada på kablarnas isolering.
2. Om anslutningskabeln till denna armatur skadas, skall den bytas ut av tillverkaren eller dennes agent eller av annan person som har erforderlig kännedom, i syfte att undvika fara.

## DE

### Die Lichterkette darf nur im Innenbereich angewendet werden.

1. Defekte Glühbirnen sofort durch neue Birnen mit der gleichen Nennspannung und Leistung ersetzen. Die Kabelisolierung darf nicht beschädigt werden.
2. Wenn das externe flexible Kabel oder die Zuleitung dieser Beleuchtung beschädigt ist, darf diese ausschließlich vom Hersteller selber, einem seiner Servicemitarbeiter oder einer ähnlich ausgebildeten Person ersetzt werden, um eine eventuelle Gefährdung zu vermeiden.

## GB

### For indoor use only.

1. Replace failed bulbs immediately and put a new bulb with the same voltage and wattage into the bulbholder.
2. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
3. The packaging should be retained for storage of the product when not in use.

## FR

### Uniquement à l'intérieur.

1. Remplacer immédiatement toute ampoules défectueuse par une ampoule neuve de même tension et de même puissance afin d'éviter toute surchauffe.
2. Si le câble externe flexible ou le câble de raccordement de cette illumination est abîmé, seul le fabricant, son service ou une personne pareil qualifiée peut le remplacer pour éviter une menace éventuelle.

## FI

### Ainoastaan sisäkäyttöön.

1. Vaihda viallinen hehkulamppu viipymättä uuteen, nimellisjännitteeltään ja teholtaan samanlaiseen lampuun. Vältä vahingoittamasta kaapelien eristystä.
2. Jos tuotteen liitosjohto on vaurioitunut, turvallisuus syistä sen saa vaihtaa ainoastaa tuotteen valmistaja tai valmistajan valtuuttama henkilö.

## DK

### Godkendt til indendørs brug.

1. Erstat straks defekte pærer med nye, som har samme spænding og effekt. Undgå skade på ledningens isolering.
2. Hvis tilslutningsledningen til dette produkt beskadiges, skal denne udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller af en anden ligeledes kvalificeret person med henblik på at undgå fare.

## NO

### Kun innendørs.

1. Erstatt umiddelbart defekt pære med en ny med samme. Unngå å skade på kabelens isolering.
2. Om kabelen er skadet skal armaturen byttes ut av produsent eller en forhandler, eller en person med relevant kunnskap. Dette for å unngå fare.

## NL

### Niet geschikt voor gebruik buitenshuis.

1. Vervang een defecte lamp onmiddellijk door een nieuwe lamp die hetzelfde voltage en wattage heeft. Zorg er hierbij voor dat u de draadisolatie niet beschadigt.
2. Als het flexibele aansluitsnoer van dit lichtarmatuur beschadigd is, mag het uitsluitend door de fabrikant, zijn service agent of een een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon vervangen worden; dit om risico's te voorkomen.

## PL

### Wyłączni do użytku wewnętrznego.

1. Uszkodzoną żarówkę należy natychmiast zastąpić nową o tej samej mocy i tym samym napięciu znamionowym.
2. Jeżeli uszkodzony zostanie przewód podłączeniowy, należy go wymienić w celu uniknięcia niebezpieczeństwa. Wymiany powinien dokonać producent lub punkt przez niego autoryzowany, bądź osoba posiadająca wymagane kompetencje.

## ES

### Unicamente para uso interior.

1. Reemplazar inmediatamente una bombilla defectuosa por una nueva que tenga la misma tensión nominal y potencia. Evitar daños en el aislamiento de los cables.
2. Si se daña el cable de conexión de esta luminaria, el cable debe ser reemplazado por el fabricante, su representante u otra persona que tenga los conocimientos necesarios, a fin de no correr riesgos.

# 1752/EE Technical information

## IT

### Esclusivamente per uso interno.

1. Sostituire immediatamente ogni lampadina fuori funzione, con una nuova di uguale voltaggio e potenza, non danneggiare l'isolamento dei cavi.
2. In caso di danni al cavo di alimentazione del prodotto, per prevenire qualsiasi rischio il cavo deve essere sostituito dal produttore, un suo agente o altra persona adeguatamente esperta.

## CZ

### Pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

1. Poškozené žárovky ihned vyměňte za žárovky se shodným příkonem a napětím. Zabraňte poškození izolace vodičů.
2. Pokud je externí flexibilní kabel nebo kabel tohoto svícnu poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, abyste předešli nebezpečí.

## SK

### Iba na použitie vo vnútri.

1. Poškodené žiarovky ihneď vymeňte za žiarovky s tým istým príkonom a napätím. Dajte pozor, aby ste nepoškodili izoláciu drôtu.
2. Pokiaľ je externý ohybný kábel tohto svietnika poškodený, musí byť vymenený výrobcem, alebo jeho servisným zástupcom, alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu.

## HU

### Kizárólag belső használatra alkalmas.

1. A kiégett izzókat azonnal cserélje ki, és rakjon egy új, ugyanolyan feszültségű és teljesítményű izzót a foglalatba. Előzze meg a vezetékek szigetelésének megsérülését.
2. A meghibásodott külső hajlékony kábel vagy vezetékek cseréjét kizárólag a gyártó vagy a gyártó szervizképviselője végezze, a kockázatok megelőzése érdekében.

## RO

### Pentru uz interior.

1. Înlocuiți becurile arse imediat introducând becuri noi cu același voltaj și wattaj în soclu. Evitați deteriorarea izolației cablului.
2. Pentru evitarea posibilelor riscuri, înlocuirea cablului extern sau cordului defect trebuie efectuat de fabricant sau reprezentantul de întreținere al fabricantului, sau personal similar calificat.

## RU

### Только для использования внутри помещений.

1. Сразу меняйте перегоревшие лампы, установив в патрон новую лампу с такими же параметрами электрического напряжения и мощности в ваттах. Избегайте повреждения изоляции проводки.
2. В случае повреждения внешнего гибкого кабеля или шнура питания этого светильника, для предотвращения несчастных случаев их замена должна пороизводиться исключительно изготовителем, уполномоченным им сервисным предприятием или другим лицом облаающим необходимой квалификацией.

## EE

### Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.

1. Asendage läbipõlenud elektrilambid uutege, millel on samad elektrilised parameetrid kaasasolevate elektrilampidega.
2. Kui valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, laske see ohu vältimiseks välja vahetada tootjal, tootja volitatud teeninduses või sarnase väljaõppega isikul.

## LV

### Paredzēts izmantošanai tikai telpās.

1. Nekavējoties nomainiet izdegušās lampiņas, un ievietojiet patronās jaunas ar tādu pašu spriegumu un jaudu.
2. Ja ir bojāts šī gaismekļa ārējais elastīgais kabelis vai vads, lai izvairītos no iespējamām draudiem, to drīkst mainīt tikai ražotājsvai tā pārstāvis, kas veic remontu un apkopi, vai līdzvērtīgi kvalificēta persona.

## LT

### Naudokite tik patalpose.

1. Nedelsdami pakeiskite perdegusias lemputes, vietoj perdegusios į laikiklį įsukite naują tokios pat įtampos ir galios lemputę.
2. Jeigu pažeistas išorinis lankstusis šio šviestuvo kabelis arba maitinimo laidas, kad būtų išvengta pavojaus, jį turi pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros agentas arba tokią pat kvalifikaciją turintis asmuo.